

MAJANDUSAASTA ARUANNE

01.01. - 31.12.2003.a.

Tallinna Linnakohtus
Registriosakond
SISSE TULNU

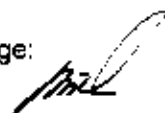
30.06.2004

1-13

Ettevotte nimetus	OU MARJALAND
Ariregistri kood	10425969
Aadress	L. Koidula 17, Tallinn 10125
Telefon Faks	6 090 433 6 090 436
Tegevjuht	Vadim Naumov - Juhataja

Pohitegevusala	Toitlustamine, meelelahutuslike urituste korraldamine
Omandivorm	ERA
Auditori järeldusotsus	
Raamatupidaja	Alla Povolotskaja Tel.: 6015484

Juhatuse liige:
V. Naumov



Tallinna Linnakohtus
Registriusakond
SISSE TULNUD

30 -06- 2004

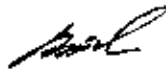
JUHATUSE DEKLARATSIOON

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel rakendatud põhimõtted, arvestusmeetodid ja hindamisalused on vastavuses Eesti Vabariigi ja Eesti hea raamatupidamistavaga.

Raamatupidamise aastaaruanne kajastab õigesti ja õiglaselt raamatupidamiskohustustlase finantsseisundit, majandustulemust ja rahavoogusid;

Raamatupidamiskohustustlane on jätkuvalt tegutsev.

Juhatuse liige



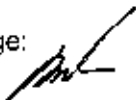
kpv. 26.04.04.

30 -05- 2004

KASUMI JAOTAMISE ETTEPANEK

Eelmise perioodide jaotamata kasusumi jääk 2002.a. Lõpus		2673739
Jaotamine eelmise ettepaneku alusel		
2003.a. Aruandeaasta kasum		522926
Jaotamiseks:		
Dividendidena jaotamiseks Tulumaks dividendidelt		24000
Eelmiste perioodide jaotamata kasumi jääk pePärast 2003.a. majandusaasta aruande kinnitamist		3172665

Juhatuse liige:
V.Naumov



30-06-2004

OU MARJALAND TEGEVUSARUANNE 2003.a. eest

Aruandeaastal on ariuhing tegelenud toitlustamisega, meelelahutuslike ürituste korraldamisega.

Tulemusena oli ariuhingu kasum aasta lõpus summas 522926.- EEK (viissada

Kakskümmend kaks tuhat üheksasada kakskümmend kuus krooni).

2003. aastal realiseerimise netokäive moodustas 4133436 krooni, mis on 14% võrra rohkem

Kui 2002 aastal.

OU MARJALAND majandustegevust iseloomustas 2003 aastal **Bisnessi stääris stabiliseerimine.**

Võttes arvesse äri-ja finantskeskkonna prognoose järgnevas aastaks, on OU Marjaland põhieesmärkideks turuosa säilitamine Eestis tasemel, positsiooni tugevdamine muudel turgudel ning teenindustaseme jätkuv parandamine.

Aruandeperioodil arvestati palkadeks kokku 628283 Krooni, sealhulgas tegevjuhele, kes on ka

Juhatuse esimees, 33000 krooni. 2003. aastal arvestatud ja väljamakstud dividendid summas 24000.- EEK.

Keskmine töötajate arv oli aruandeperioodil 21

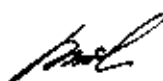
Oma osasid pole omandanud või tagatiseks võtnud.

2003 majandusaasta raamatupidamisaruande koostamisel olulisi sündmusi polnud.

26.04.2004.a.

Vadim Naumov

juhatuse liige:



30-06-2004

**Audiitori järeldusotsus Marjaland OÜ
osanikudele**

Olen kontrollinud Marjaland OÜ (reg. nr. 10425969, asukoht: L. Koidula 17, 10125 Tallinn) 2003 majandusaasta kohta koostatud raamatupidamise aastaaruannet. Raamatupidamise aastaaruande koostamine on ettevõtte juhtkonna kohustus. Minu eesmärk on anda auditi tulemustele tuginedes omapoolne hinnang raamatupidamise aastaaruande kohta.

Sooritasin auditi kooskõlas Eesti Vabariigi audiitoritegevuse eeskirjadega. Nimetatud eeskirjad nõuavad, et audit planeeritaks ja sooritataks viisil, mis võimaldaks piisava kindlustundega otsustada, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi vigu ja ebatäpsusi.

Auditi käigus olen väljavõtteliselt kontrollinud tõendusmaterjale, millel põhinevad raamatupidamise aastaaruandes esitatud näitajad. Minu audit hõlmas ka raamatupidamise aastaaruande koostamisel kasutatud arvestuspõhimõtete ja juhtkonnapoolsete raamatupidamisläike hinnangute kriitilist analüüsi ning seisukohavõttu raamatupidamise aastaaruande esituslaadi suhtes tervikuna. Arvan, et minu audit annab piisava aluse arvamus avaldamiseks raamatupidamise aastaaruande kohta. Kahjuks, minu audiitorikontrolli ulatus on olnud piiratud sellel asjaoludel, et mina ei osalenud sularaha ning varude ja põhivahendite inventeerimisel.

Olen seisukohal, et aastaaruanne (mis näitab 2003 aasta finantstulemuseks 522 926 krooni kasumit ja bilansi lõppsummaks 3 442 915 krooni) kajastab õigesti ja õiglaselt Marjaland OÜ finantsseisundit seisuga 31.12.2003 ning 2003 majandusaasta kasumit, välja arvatud teatud puudused.



Viktoria Vassiljeva
Isikukood 46609060338,
Audiitoritunnistus
Nr. 368

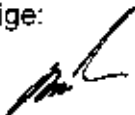
Tallinn, 22. juuni 2004 a.

OMAKAPITALI MUUTUSTE ARUANNE

	Omakapital	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Kokku
Saldo 31. detsembril 2001	40000	4000	1832260	1876260
Aruandeperioodi puhaskasum 2002			841489	841489
Saldo 31. detsembril 2002	40000	4000	2673739	2717739
Aruandeperioodi puhaskasum			522926	522926
Makstud dividendid			-24000	-24000
Saldo 31. detsembril 2003	40000	4000	3172665	3216665

Juhatuse liige:

V. Naumov



RAMATUPIDAMISBILANSS

kroonides komakohata)

Tallinna Linnakohtu
Registri osakond
SISSE TULNUD

30.10.2004

Rea.nr.	Seisuga 31.12.2003.a.	Seisuga 01.01.2003.a.
AKTIVA		
Raha ja pangakontod	609093	73829
Ostjatele laekumata arved	0	50
Muud lühiajalised nõuded	635600	636100
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	113	3464
Ostetud kaubad muugiks	99986	59351
KAIBEVARA KOKKU	1344792	772794
Mitmesugused pikaajalised nõuded	1862923	2010000
Masinad ja seadmed (soetusmaksumuses)	291588	125238
Akumuleeritud põhivara kulum (-miinus)	-56388	-41553
POHIVARA KOKKU	2098123	2093885
AKTIVA (VARA) KOKKU	3442915	2886479
PASSIVA		
Lühiajalised võlakohustused	28157	0
Hankijatele tasumata arved	81808	66564
MAKSUVOLAD	67631	40067
Volad toovõtjatele	48654	42109
LUHIAJALISED KOHUSTUSED KOKKU	226250	148740
Osakapital nimivaartuses	40000	40000
Muud, reservid	4000	4000
Elmiste perioodide jaotamata kasum	2649739	1832250
ARUANDEAASTA KASUM(-KAHJUM)	522926	841489
OSAKAPITAL OSAHINGUS KOKKU	3216665	2717739
PASSIVA (kohustused ja omakapital) KOKKU	3442915	2886479

Juhatusel liige:

Vadim

Naumov



30 -06- 2004

KASUMIARUANNE

SKEEM 1

KROONIDES (komakohata)

ÄRITULUD

	Rea nr.	Aruande majandusaasta 1	Eelmisel majandusaast al
		1.1.03 algus 31.12.2003 lõpp	1.1.02 algus 31.12.02 lõpp
	0	1	2
MÜÜGITULU	010	4133436	3557479
Muud äritulud	040	121837	51726
ÄRITULUD KOKKU	100	4255273	3609205

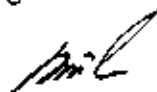
ÄRIKULUD

	0	1	2
Kaubad, toore, materjal ja teenused	110	573852	590291
Mitmesugused tegevuskulud	120	2227549	1390206
Tööjõu kulud	130	835616	735579
s.h. 7.a. Palkakulud	131	628283	553067
7.b. Sotsiaalmaksud	132	207333	182512
Kulum	140	30583	22549
s.h. 8.a. Põhivara kulum ja väärtuse langus	141	30583	22549
8.b. Käibevarade allahindlus	142		
Muud ärikulud	150	56365	29153
ÄRIKULUD KOKKU	160	3723965	2767778

ÄRIKASUM (-KAHJUM)	170	531308	841427
FINANTSTULUD	0	1	
muud intressi- ja finantstulud	175	50	62
FINANTSTULUD KOKKU	180	50	62
FINANTSKULUD	0	1	2
muud finantskulud	186		
FINANTSKULUD KOKKU	190		
KASUM (-KAHJUM) MAJANDUSTEGEVUSEST	200	531358	841489
TULUMAKS		8432	0
ARUANDEAASTA PUHASKASUM (-KAHJUM)	250	522926	841489

Juhatuse liige:

V.Naumov



RAHAVOOGUDE ARUANNE

	Aruandeaastal	Eelmisel aastal
	2003	2002
A. RAHAVOOD ÄRITEGEVUSEST	SISSE	NUD
1. Puhaskasum (+)	+522926	+841489
2. Põhivara amortisatsioon (+)	+30583	+22549-
3. Kapitaliosaluse meetodil arvestatud kasum (-), kahjum(+)		
4. Kasum (kahjum) põhivara müügist (kasum -, kahjum +)		+13298
5. Kasum (kahjum) põhivara likvideerimisest (kasum -, kahjum +)	-15748	
6. Kasum (kahjum) investeeringutest (kasum -, kahjum +)		
7. Käibevara (v.a. raha) jääkide muutus		
Aksiad ja muud väärtpaberid (-, +)		
Nõuded ostjate vastu (-, +)	+50	+27850
Mitmesugused nõuded (-, +)	+147577	-2000754
Viitlaekumised (-, +)		
Ettemaksed tulevaste perioodide kulud (-, +)	+3464	
Varud (-, +)	-40635	-17131
8. Lühiajaliste kohustuste jääkide muutus		
Võlakohustused (+, -)		
Ostjate (tellijate) ettemaksed (+, -)		
Võlad hankijatele (+, -)	+15244	+43193
Mitmesugused võlad (+, -)	+6545	+17945
Maksuvõlad (+, -)	+27451	+4432
Viitvõlad (+, -)		
Lühiajalised eraldised (+, -)	+28157	
Muud ettemakstud tulevaste perioodide tulud (+, -)		
Kokku rahavood äritegevusest (suurenemine +, vähenemine -)	+725614	-1047129
B. RAHAVOOD INVESTEERINGUTEST		
1. Põhivara müügist tegelikult laekunud rahasummad (+)		+8474
2. Investeeringute müügist tegelikult laekunud rahasummad (+)		
3. Investeeriija kasumiosalt deklareeritud dividendist kapitaliosaluse meetodil (+)		
4. Saadud varad põhivara mahakandmisest (+)		
5. Põhivara soetamisel tegelikult makstud rahasummad (-)	-166350	-55807
6. Põhivara rekonstrueerimisel tegelikult makstud rahasummad (-)		
7. Investeeringut rahastatud kapitaalühitustesse (-)		
8. Investeeringut rahastatud aktsiatesse ja osakutesse (-)		
9. Pikaajalise väljaantud laenu üleviimine lühiajaliseks laenuks (+)		
Kokku rahavood investeeringutest (suurenemine +, vähenemine -)	-166350	-47333
C. RAHAVOOD FINANTSEERIMISEST		
1. Võetud pikaajalist laenu (+)		
2. Tasutud pikaajalist laenu (-)		
3. Kapitalirendi (liisingu) pikaajaline kohustus (+)		
4. Laekunud raha aktsiate emissioonist (+)		
5. Väljamakstud dividendid (-)	-24000	
6. Tresooraktsiate jagi suurenemine (-), vähenemine (+)		
7. Pikaajalise laenu üleviimine lühiajaliseks laenuks (-)		
8. Eelmise aasta kasumi korrigeerimine		
Kokku rahavood finantseerimisest (suurenemine +, vähenemine -)	-24000	0
KOKKU RAHAVOOGI MUUTUS (suurenemine +, vähenemine -)	+535264	-1094462

Juhatuse liige
V.Naumov



LISA 1

MATERIAALNE

POHIVARA

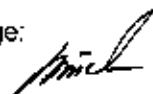
2003.a.

30 -06- 2004

	Aasta lõpul	Aasta algul
Muu inventar (soetusmaksumuses)	291588	125238
Kulum	-56388	-41553
Jaakvaartus	235200	83685

Aasta amortisatsiooni norm: 20%

Juhatuse liige:
V.Naumov



ARVELDUSED RIIGIEELARVEGA

Tallinna Linnakohus
Registriosakond
SISSE TULNUD

30-06-2004

LISA 2

MAKSUVOLA JAAK MAKSULIIKIDE LOIKES

2003.a.

Maksuliik	Jaak 1.1.03		Aruandeaastal		Jaak 31.12.03		Vola maks viivised
	ettemaks	volg	arv-tud	tasutud	ettemaks	volg	
1. Kaibemaks	3464		51548	38848		9253	15
2. Sotismaks		30533	211900	207508		34925	
3. Uksikisiku tulumaks		7723	129392	115957		21214	56
4. Tootuskindlustusm.		1383	9437	9222		1601	3
5. Ettevotte tulumaks		354	10196	10663	113		
6. Kogumispensioonimaks		74	1396	833		638	1
KOKKU:	3464	40067	413869	383029	113	67631	75

Juhatuse liige:
V. Naumov

30.06.2004

LISA 3 MÜÜGITULU 2003.a.

1 Tegevusalade loikes:		
Kaubandus	1972552	48,00%
Meelelahutused teenused	2160884	52,00%
2 Turgude kohta geograafilises loikes:		
Eestis	1972552	
Valismaal	2160884	

Juhatuse liige:
V.Naumov



30-06-2004

LISA 4**Kapitalirendi arvestus**

OÜ MARJALAND omab liisingulepingu alusel omandatav vara, mis kajastatud masinate ja seadmete hulgas.

- a) kapitalirendi tingimustel renditud vara soetusmaksumus 55350 krooni.
b) vara jääkmaksumus on 49815 krooni.

Kapitalirendi lepingu kohustused on:

Maksetähtaeg	Kohustuste Jääksummasid	Aruandiperioodi Maksed	Intressimäärasid
2004	28157	28157	15% aastas

Kapitalirendi lepingu baasvaluuta on EEK.

Juhatusel liige:
V.Naumov

